

# Family home trashed<sup>1</sup> by 50 yobs<sup>2</sup> who gatecrashed<sup>3</sup> teenager's party advertised on Facebook

A family home has been left in ruins after more than 50 **yobs gatecrashed** a party that had been advertised on Facebook.

Rachel Ross, 15, had secretly organised a private gathering<sup>4</sup> on the social networking website while her parents attended an overnight wedding.

But trouble **flared**<sup>5</sup> when more than 50 uninvited guests turned up at the semi-detached house in Wallasey, Merseyside, on Friday night.



Trashed: Father-of-four Michael Ross returned to his Merseyside<sup>6</sup> home to find it in ruins after his teenage daughter threw a party she had advertised on Facebook

After one party-goer<sup>7</sup> screamed<sup>8</sup> '**Let's trash the house!**' the yobs rioted and caused thousands of pounds worth of damage.

They urinated in a two-year-old's bed and into cups, and poured red paint over the family's laundry.

---

1 To trash: **destrozar, hacer polvo**

2 **gamberros**

3 **Se colaron**

4 **Una movida con un montón de gente, "reunión"**

5 v.: encenderse, llamear; s.: llamarada, bengala; **estalló**

6 District of Liverpool. River Mersey.

7 **Uno de los que iba a la fiesta:** party-goer (el que va)

8 **Gritó.** Mas fuerte que "cry"

Collectable Samurai swords<sup>9</sup> were **ripped off**<sup>10</sup> the wall and **hurled**<sup>11</sup> around the house like spears<sup>12</sup>, and left **embedded**<sup>13</sup> in the wall, while a decommissioned<sup>14</sup> rifle was used to smash<sup>15</sup> a room's light fittings.

A children's **Wendy house**<sup>16</sup> was smashed into pieces and a bedroom wrecked<sup>17</sup>. A television was also damaged.

Two laptops, phones, an Xbox and Wii, and jewellery were stolen together with a collection of antique weapons including a World War II bayonet and a Napoleonic broadsword<sup>18</sup>.

Fortunately, a cache<sup>19</sup> of shotguns<sup>20</sup> lay untouched as they had been locked in a safe.

---

9 espadas

10 arrancados

11 Arrojar, lanzar, tirar algo

12 lanzas

13 incrustados

14 un rifle fuera de servicio

15 Hacer pedazos. (Little tiny pieces).

16 Una casa para que jueguen los niños.

17 s. naufragio, destrucción... v.: arruinar, hundir, destruir, destrozar... **destrozada**

18 sable

19 armario

20 escopetas



**Aftermath**<sup>21</sup>: More than 50 gatecrashers caused damage including pouring paint over the family's laundry and urinating in a two-year-old's bed

Rachel's father Michael Ross, 34, discovered the damage when he returned home late on Saturday morning.

The father-of-four described the **perpetrators** as 'animals'.

'They can't have any respect for anyone,' he said. 'We got the shock of our life when we saw the damage.'

'My wife went hysterical.'

Mr Ross had arranged for Rachel and the couple's other children, aged 13, 12 and two, to stay with friends while they attended the wedding.

But Rachel **sneaked back**<sup>22</sup> to the family home to make preparations for the party.

She claims to have fallen unconscious during the night and believes she was handed a drink that may



Clean-up: Even the garden was left covered in rubbish

Neighbours contacted police after **chaos erupted**<sup>23</sup>, and one **reveller**<sup>24</sup> was heard shouting: 'Let's trash the house!'

---

22 Return without making any noise. **Furtivamente**. Sneak: robar a hurtadillas

23 When the trouble started

24 **Juerguista**. He gets excited in parties.

The cost of the damage is likely **to run into**<sup>25</sup> **thousands of pounds**. The family's insurance firm have offered **to put them up**<sup>26</sup> in a hotel for a couple of nights.

Mr Ross, a building contractor, said: 'This was vandalism for vandalism's sake'<sup>27</sup>.

'Obviously, Rachel shouldn't have sneaked back home, and she was wrong to do so, but she never wanted this to happen.'

Although police called at the address, they did not believe the party had got **out of control**.

It was only when Mr Ross discovered the damage the following morning that they attended for a second time.

A spokeswoman for Merseyside Police said: 'We were called at 12.15am following reports of a party **getting out of hand**<sup>28</sup>, people turning up, drink cans left, people **messing around** on the front lawn<sup>29</sup> and loud music playing.'

'Patrols went to the address and reported nothing **untoward**<sup>30</sup>. The next day, we received a report of a house broken into and damage caused inside.'

---

<http://www.dailymail.co.uk/news/article-1252830/Family-home-trashed-Facebook-party-gatecrashers.html>

Here's what readers have had to say so far. Why not [debate this issue live on our message boards](#).

Firstly, it's amazing how people never learn NOT to post their parties on Facebook. But secondly, and probably more importantly, if Mr Ross had arranged for his kids to stay with friends, **how come** his daughter was able to sneak out. Questions how well the friends were watching the kids. If she hadn't managed to sneak out, this probably would never have happened. I know it's hard to tell teenagers what to do in this day and age, but if I were "babysitting" I'd be mortified if anything happened to the kids I was watching, and I certainly wouldn't let them out of my sight. And as for Rachel's drink being "spiked"<sup>31</sup> - come on love, we've all been there<sup>32</sup>, she drank to much, full stop.

- Des, London UK, 22/2/2010 14:13

---

25 Alcanza o llega a ser de miles de libras .

26 They can stay here instead been in the house paying nothing

27 Motivo. Vandalismo por puro vandalismo.

28 Out of control, out of hand, messing around (the same)

29 cesp ed

30 Adverso, inconveniente, la policía diría "sin novedad".

También se puede usar para referirse a una persona. P.e en una fiesta conoces a alguien y hablas, conversas, ... en otra ocasión la ves y es como si no te conociera.

31 If you put something in a drink (dregs). Being spiked

32 Expresión  venga ya niña, que todos hemos pasado por ahí!